

¿Maj b'ey chiske' wawi tatol ey junoj jin q'anleb'al yib'antoj jun jin tzetal k'am chiske' swa'nen'ok jeb' yin yetoj jun jin mulnawom yet tzetal yet FVS?

Tatol ey junoj ja ya'ilal ma q'anleb'al yib'antoj tzet chiyun sb'eyi jun ja tzetal, awte jun yilomaltoj smulnahil jun ja mulnawom chiihontoj jun ja tzetal yet FVS. Tatol wan jaq'aleb'al k'anto chipajtzeley, chiske' jawawi tet jun Yawil Yet Mulnahil.

Chiske'pax jawawi b'ey jun Office of Constituent Relations (Snaahil Q'ane yetoj wan Yamanan'okoj) al 800-723-4831 o al 360-902-8060 yet chachahon kolwal yelk'an tzet ratohal.

Jun Washington State Family and Children's Ombuds office (Snaahil yetoj Kolwal tet Ikane yetoj Unin yet Konob' Washington) chischa' q'anleb'al yetoj junoj yahilal yib'antoj wan mulnahil yet Department of Children, Youth, and Families (Snahil yet jeb' Unin, Ach'e/k'opo yetoj tet Ikane), yetoj ehok yawilal yul sq'ab' jeb' yin sq'alen yib'antoj jaq'anleb'al. Chiske' jawawi tet jeb' b'ey 800-571-7321.

Yet ey wanojxa ab'ix okantoj jawila:

<https://dcyf.wa.gov/services/child-welfare-system/cps>

Yab'ixal jun Mulnawom yet tzetal:

B'ihe: _____

Awteb'al: _____

Ab'al'ek' ab'ix: _____

Yab'ixal jun Ilomtoj mulnahil yet tzetal:

B'ihe: _____

Awteb'al: _____

Ab'al'ek' ab'ix: _____



Yet ey wanojxa ab'ix okantoj jawila:

lhel yechel jun Sb'isil QR ma okantoj ja wila:
<https://apps-ca-ext.dcyf.wa.gov/CAOfficesPub/offices/general/OfficePick.asp>

Tatolchawoche yechel yin sab'ahal jun yab'ixal ti' yin junojxa stujanil ma yin junojxa ti'ehal, awan b'ey Constituent Relations (Q'ane yetoj wan Yaman'okoj) de DCYF al 1-800-723-4831 ma atoj junoj ab'al'ek' ab'ix tet communications@dcyf.wa.gov

DCYF PUBLICATION CWP_0035 | DSHS 22-1751_KJ (03-2025) Kanjobal

Family Voluntary Services (Kolwal Ikane Sab'ehal)

*Yiptzeley wan Ikane Yetoj jun
Chipixoni wan Kolwal yetoj
Mitx'q'ab'e yet Kolwal*



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

¿Tzet yetal wan Family Voluntary Services (Kolwal Ikane Sab'ehal, FVS)?

Jun FVS jaton jun stxolilal mulnahil chikolwahok yin jeb' mame txutxe/yilomal sataj ley sahoni yoktoj yin kolwal yin yilchahok swatx'ilal yet tayneb'al, watx'k'ulal yetoj swatx'ilal yet jun(wan) uninale (wan).

Jun yochb'en jun FVS jaton skolwahok yin wan ikane yin yoktoj jeb' yin wan kolwal chispajtzey wan yochb'en yet lalan yihon yip jeb' yetoj skahi ek' jeb' yin junneyek'oj.

Wan mulnawom yet wan tzetal chimulnahok jeb' yetoj wan ikane yin yilontoj jeb' yin yiptzeni, yochb'en yetoj steynele, yochb'en yetoj yilletoj unin. Wan ikane chiske' paxk'al sb'ejon jeb' smulnay yetoj jun Department of Children, Youth, and Families (Snaahil yet Unin, Ach'e k'opo, yetoj Ikane DCYF) yelk'al tzet ratohal. Ta junoj ikanehal chisb'ejakan wan kolwal yet FVS, wan mulnawom yet tzetal sowalil chisey yil jeb' yipañil jun teyneb'ahil yetoj sa'ilal ib'il'ok yu yalantoj yet k'amtoj chiyiheltej sb'a yin. Tatol ey junoj yochb'en k'am chiilletej jaxka ya'on jun teyneb'il unin, jun DCYF chiske' sq'anoni jun skolwal jun korte yetoj yalehoktoj junoj juun b'eychiq'anley ye snaahil.

¿Tzet chiyun smulnay jun FVS?

FVS chiske' yalteni yet chixew jun tzetal yet CPS yet wan kolwal yetoj mitxq'ab'e chiske' skolwahok yin wan ikane yin yiiletoj steyneley unin yetoj jun yek'oj ikane.

Wan ikane keypaxk'altu' chiske' s'qanon jeb' wan kolwal yet FVS yet stihempohal yet chiyoche chihawi b'ey DCYF.



EXPECTATIONS

¿Tzet chihechb'aneley yin smulnahil jun tzetal yet FVS?

- Joj jach yiltoj jaach ti' yetoj jawikan yetoj ehiltajil.
- Joj mulna jeb' jawetoj yin swa'xi junoj stxolilal mulnahil yin yilletojp wan jawuninal yetoj tol chiswa'nekan'ok yin wan jawochb'en chiilletej jeb'.
- Joj yiiltoj jeb' yetoj junoj tujan kolwal ehach jach ti' yetoj jawikan, jaxka kuyu tet mame, skuyuhali; ma yillek'altoj. Jawoktoj jawila jun q'atz'ib' b'ey web yet DCYF yinjawihon junoj txol sb'i wan kolwal smasanil kolwal yetoj mitx'q'ab'e.
- Joj syamb'ahey sb'a jeb' yetoj jawikan yetoj yin tx'oj joj ok yamanil yetoj unin b'ey ja naa yin kaheloy ma ek'aloj yin junoj x'aaw.
- Joj awi jeb' tet wan a'oni kolwal, yetb'i sb'a k'ultajb'al yetoj watx' animahil (yetoj ja ti') yin yilletoj yib'antoy ya'oni yihon b'eyi jun ja wikan.
- Jojq'anab' ja wetoj yib'antoy jun teynemal animanil yetoj teynemal yalixh unin/unin.
- Tatol ey junoj chiilchatej tol jun jawuninal chichejle stxon sb'a yetoj smimanil, joj kolwaj'ok jeb' ya'le noj junoj ilwal yetoj joj ya' jeb' kolwal.
- Joj ya' jeb' jawipal jamulnahok yetoj skowal junoj ma skolway junoj b'ulan kolwawom yete y stihempo jeb'.

Jaxka jun jamulnawom yet tzetal jun FVS chisyechb'ane jawin

- Jawoktoj yin stxolilal ilwal yetoj kolwal chiihon b'ey jun stxolilal mulnahil yin yiptzeni jun swatx'ilal yetoj jun yek'oj yin miman tihempohal jun jawikan.
- Jawihontoj jun stxolial yet tayb'ahil (tahey junoj ja wet).
- Jawahontoj jawa yin wan kolwal yin yihon yip jun swatx'ilal yetoj yehihk' yin miman tihempohal jun jawikan.
- Yin jawaloni tol jun mulnawom yet tzetal yet FVS chiyamb'a sb'a stx'ojlihal yetoj jun ja wuninal.
- Jayawan jawa yin stxolilal yetoj yetoj jun jamulnawom yet tzetal jun FVS.
- Yalle yab'ixal tet jun mulnawom yet tzetal FVS yib'antoy yelk'a tzetal yin sk'exanil ya'on ja wet.
- Jawa'on jaq'ab' jati'oj yet yab'ixal jawet yetoj wan jawuninal.
- Spooholehk' wan yipalil, yochb'en yetoj ya'oni yet jawikan.

